

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

JEGYZŐKÖNYV

**Készült a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének
2024. június 24. (hétfő) napján 09:00 órakor
a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. fszt. 12., Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
5. nyilvános rendkívüli testületi ülésén**

Jelen vannak: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Spiegelhalter Livia elnök-helyettes

Távol maradt: Ljavinyec Nina Dominika nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Szedresi Alexandra Mercédesz jogi referens

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes.

Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Spiegelhalter Livia képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Spiegelhalter Livia képviselő

Elfogadja a jelölést.

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Szavazásra teszi fel Spiegelhalter Livia jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Spiegelhalter Livia személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 44/2024. (VI. 24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 44/2024. (VI. 24.) számú határozata::

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Spiegelhalter Líviát választja meg.

Ezt követően Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontokat:

- 1. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásulvételére**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű**

feladatokra illetve programokra pályázati úton elnyert támogatás összegének tudomásul vételére

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

3. Javaslat Hodinka Antal Emlékkonferencia című rendezvény szervezésére

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

4. Javaslat Fenics prof. P.R.Magocsi munkássága könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

5. Javaslat V. Pagyak A.Duchnovics összes műve - könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

6. Javaslat Ruszinska Obroda Slovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlésén való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 45/2024. (VI. 24.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 45/2024. (VI. 24.) számú határozata::

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete 5. rendkívüli képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásulvételére

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

2. Javaslat a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programokra pályázati úton elnyert támogatás összegének tudomásulvételére

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

3. Javaslat Hodinka Antal Emlékkonferencia című rendezvény szervezésére

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

4. Javaslat Fenics prof. P.R.Magocsi munkássága könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

5. Javaslat V. Pagyak A.Duchnovics összes műve - könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

6. Javaslat Ruszinska Obroda Slovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlésén való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. Napirendi pont

Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásulvételére

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 46/2024. (VI. 24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 46/2024. (VI. 24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán elnyert 500.000,-Ft összeget (tárgy: Ruszin Almanach 24 című kiadvány megjelentetése);**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2024. június 24.

2. Napirendi pont

Javaslat a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programokra pályázati úton elnyert támogatás összegének tudomásul vételére

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 47/2024. (VI. 24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 47/2024. (VI. 24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programok pályázatán elnyert 1.000.000,-Ft összeget (tárgy: Hodinka Antal akadémikus emlékkonferenciájának megvalósítása, továbbá „A ruszin nép vértanúja Bródy András (1895-1946)” tárgyú kötet ruszin nyelvű kiadása);**
- 2. felkéri az elnököt a támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2024. június 24.

3. Napirendi pont

Javaslat Hodinka Antal Emlékkonferencia című rendezvény szervezésére
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 48/2024. (VI. 24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 48/2024. (VI. 24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a Fővárosi Ruszin Önkormányzattal, a Budapest VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal és a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesülettel közösen részt vesz a 2024. július 13-án tartandó, „Hodinka Antal Emlékkonferencia” című rendezvényen. A rendezvény helyszíne: 1067 Budapest, Eötvös utca 10.**
- 2. a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a rendezvényen fellépő előadó díjához 150.000,-Ft, a reprezentációs költségeihez 150.000,-Ft, nyomdaköltség, dísz, dekoráció, filmkészítés költségeihez 100.000,-Ft, mindösszesen 400.000 Ft keretösszegben járul hozzá.**
- 3. a nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, Budapest VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület valamint a Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzatok Irodában kihelyezett meghívó formájában.**
- 4. a pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.**

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán

Határidő: 2024. augusztus 01.

4. Napirendi pont

Javaslat Fenics prof. P.R.Magocsi munkássága könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 49/2024. (VI. 24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 49/2024. (VI. 24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz a 2024. június 28-29. napjai között Szlovákiában az Eperjesi Egyetemen megrendezésre kerülő V. Fenics prof. P.R. Magocsi munkássága című könyvbemutatóján, a kiküldetésen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot egy képviselője képviseli.
2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 70.000.-Ft keretösszegű fedezetet biztosít az utazási költségtérítés és napidíj kiadásaira (Budapest - Eperjes oda-vissza 600 km + napidíj: 15€/ nap).
3. A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2024. augusztus 01.

5. Napirendi pont

Javaslat V. Pagyak A.Duchnovics összes műve - könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 50/2024. (VI. 24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 50/2024. (VI. 24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz a 2024. július 05-06. napjai között Szlovákiában az Eperjesi Egyetemen megrendezésre kerülő V. Pagyak A.Duchnovics összes műve című könyvbemutatóján, a kiküldetésen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot egy képviselője képviseli.
2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 70.000.-Ft keretösszegű fedezetet biztosít az utazási költségtérítést és napidíj kiadásaira (480 km oda-vissza + napidíj: 15€/ nap).
3. A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2024. augusztus 01.

6. Napirendi pont

Javaslat Ruszinska Obroda Szlovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlésén való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 51/2024. (VI. 24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 52/2024. (VI. 24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz a 2024. július 12-13. napjai között megrendezésre kerülő Medzilaborce – (Mezőlaborce, Szlovákia) a Ruszinska Obroda Szlovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlésén, a kiküldetésen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot egy képviselője képviseli.
2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 90.000.-Ft keretösszegű fedezetet biztosít az utazási költség térítés és napidíj kiadásaira (Budapest- Mezőlaborce oda-vissza 760 km +napidíj 15€ / nap).
3. A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Határidő: 2024. augusztus 01.

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a képviselők munkáját és az ülést 09:30 órakor bezárja.

K.m.f.

.....
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina



.....
elnök

JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív
a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat
5. nyilvános rendkívüli testületi ülésén
időpontja: 2024. június 24. (hétfő) napján 9:00 óra

1. Dr. Ljavinyec Sztyepán



2. Spiegelhalter Livia



3. Ljavinyec Nina Dominika

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Szedresi Alexandra Mercédesz



Németh Edina



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2024. június 24. napján megtartott 5. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére

1. napirendi pont

Cím: Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásulvételéről

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2024. évi nemzetiségi pályázatra a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 36/2024. (IV. 25.) számú határozata alapján pályázatot nyújtott be az alábbi projektre:

- Ruszin Almanach 24 című kiadvány megjelentetése

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság 141/2024. (V.27.) számú határozata szerint továbbá 30946/2024. (VI.06.) számú polgármesteri döntés alapján a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot 500.000,-Ft összegű támogatásban részesíti.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat...../2024. (VI. 24.) számú határozata a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásulvételéről

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. tudomásul veszi a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán elnyert 500.000,-Ft összeget (tárgy: Ruszin Almanach 24 című kiadvány megjelentetése);
2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2024. június 24.

Budapest, 2024. június...

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

ELOTÉRJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

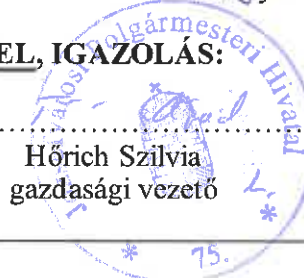
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. június ...

2024 JÚN 24.

JOGI KONTROLL:

Hörich Szilvia
gazdasági vezető



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2024. június 24. napján megtartott 5. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére
2. napirendi pont

Cím: Javaslat a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programokra pályázati úton elnyert támogatás összegének tudomásulvételére
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programokra a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 37/2024. (IV.25.) számú határozata alapján pályázatot nyújtott be a Magyarországi Ruszin történelem nyomában – Szakmai utazás szervezése Szentésre, továbbá Ruszin nemzeti ünnepre történő megemlékezés, mandátumzáró ünnepség szervezése céljából).

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottsága 143/2024. (V.27.) számú határozata szerint továbbá a 30944/2024. (VI.03.) számú polgármesteri döntés alapján a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot 1.000.000,-Ft összegű támogatásban részesíti.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat...../2024. (VI. 24.) számú határozata a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programokra pályázati úton elnyert támogatás összegének tudomásulvételére

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programok pályázatán elnyert 1.000.000,-Ft összeget (tárgy: Hodinka Antal akadémikus emlékkonferenciájának megvalósítása, továbbá „A ruszin nép vértanúja Bródy András (1895-1946)” tárgyú kötet ruszin nyelvű kiadása);**

2. felkéri az elnököt a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök
Határidő: 2024. június 24.

Budapest, 2024. június ...

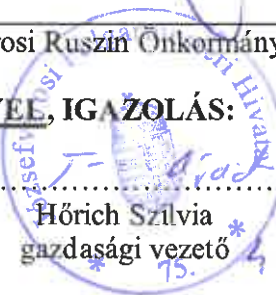
Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszín Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. június 24.

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2024. június 24. napján megtartott 5. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére
3. napirendi pont

Cím: Javaslat Hodinka Antal Emlékkonferencia című rendezvény szervezésére
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy Hodinka Antal Emlékkonferencia kerül megrendezésre 2024. július 13. napján a 1067 Budapest, Eötvös utca 10. szám alatt 14:00 órai kezdettel.

Az emlékkonferencia a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat és a Budapest VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület közös szervezésevalósul meg. Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy önkormányzatunk az emlékkonferencián vegyen részt, és járuljon hozzá a költségekhez mindösszesen 400.000,-Ft keretösszegben az alábbiak szerint: 150.000,-Ft előadói díj, 150.000,-Ft reprezentáció költség, 100.000,-Ft nyomdaköltség, dísz, dekoráció, filmkészítés. A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

A nyílt rendezvénya Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Budapest VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület, valamint a Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzatok Irodában kihelyezett meghívó formájában kerül meghirdetésre..

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat...../2024. (VI. 24.) számú határozata
a Hodinka Antal Emlékkonferencia című rendezvény szervezésére

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a Fővárosi Ruszin Önkormányzattal, a Budapest VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal és a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesülettel közösen részt vesz a 2024. július 13-án tartandó, „Hodinka Antal Emlékkonferencia” című rendezvényen. A rendezvény helyszíne: 1067 Budapest, Eötvös utca 10.**
- 2. a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a rendezvényen fellépő előadó díjához 150.000,-Ft, a reprezentációs költségeihez 150.000,-Ft, nyomdaköltség, dísz, dekoráció, filmkészítés költségeihez 100.000,-Ft, mindösszesen 400.000 Ft keretösszegben járul hozzá.**
- 3. a nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, Budapest VI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület valamint a Józsefvárosi Nemzetiségi Önkormányzatok Irodában kihelyezett meghívó formájában.**

4. a pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működésitámogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök
Határidő: 2024. augusztus 01.

Budapest, 2024. június ...

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök



ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztyepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. június ...

2024 JÚN 24.

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

[Handwritten signature]



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2024. június 24. napján megtartott 5. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére

4. napirendi pont

Cím: Javaslat V. Fenics prof. P.R. Magocsi munkássága című könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2024. június 28-29. napjai között megrendezésre kerül a V. Fenics prof. P.R. Magocsi munkássága című könyvbemutatója az Eperjesi Egyetemen (Szlovákia).

Javasolom, hogy a rendezvényen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot a képviselő-testület egy tagja képviselje.

A kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 70.000,-Ft utazási költségtérítést és napidíjat javasolok (Budapest- Eperjes oda-vissza 600 km + napidíj: 15€ / nap):

A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat/2024. (VI. 24.) számú határozata

V. Fenics prof. P.R. Magocsi munkássága című könyvbemutatóján való részvételre

(kiküldetés)

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. részt vesz a 2024. június 28-29. napjai között Szlovákiában az Eperjesi Egyetemen megrendezésre kerülő V. Fenics prof. P.R. Magocsi munkássága című könyvbemutatóján, a kiküldetésen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot egy képviselője képviseli.**
- 2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 70.000.-Ft keretösszegű fedezetet biztosít az utazási költségtérítés és napidíj kiadásaira (Budapest - Eperjes oda-vissza 600 km + napidíj: 15€ / nap).**

3. A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatásbiztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök
Határidő: 2024. augusztus 01.

Budapest, 2024. június ...



Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök

ELOTERJESZTO: Dr. Ljavinyec Sztyepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2024. június ...

2024 JÜN 24.

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

[Handwritten signature]



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2024. június 24. napján megtartott 5. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére

5. napirendi pont

Cím: Javaslat V. Pagyak A. Duchnovics összes műve című könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2024. július 05-06. napjai között megrendezésre kerül a V. Pagyak A. Duchnovics összes műve című könyvbemutatója az Eperjesi Egyetemen (Szlovákia).

Javasolom, hogy a rendezvényen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot a képviselő-testület egy tagja képviselje.

A kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 70.000,-Ft utazási költségtérítést és napidíjat javaslok (480 km oda-vissza + napidíj: 15€ / nap):

A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat/2024. (VI. 24.) számú határozata

V. Pagyak A. Duchnovics összes műve című könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. részt vesz a 2024. július 05-06. napjai között Szlovákiában az Eperjesi Egyetemen megrendezésre kerülő V. Pagyak A. Duchnovics összes műve című könyvbemutatóján, a kiküldetésen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot egy képviselője képviseli.**
- 2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 70.000.-Ft keretösszegű fedezetet biztosít az utazási költségtérítést és napidíj kiadásaira (480 km oda-vissza + napidíj: 15€ / nap).**

3. A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatásbiztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök
Határidő: 2024. augusztus 01.

Budapest, 2024. június ...

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök



ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztyepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2024. június 2024 JÚN 24.

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

**2024. június 24. napján megtartott 4. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére
6. napirendi pontja**

Cím: Javaslat Ruszinska Obroda Slovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlésén való részvételre (kiküldetés)

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2024. július 12-13. napjai között megrendezésre kerül a Ruszinska Obroda Slovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlése Medzilaborce (Mezőlaborc, Szlovákia)

Javasolom, hogy a rendezvényen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot a képviselő-testület egy tagja képviselje.

A kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 90.000.-Ft utazási költségtérítést és napidíjat javasolok (Budapest- Mezőlaborc oda-vissza 760 km+napidíj 15€ / nap):

A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat/2024. (VI. 24.) számú határozata
Ruszinska Obroda Slovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlésén való részvételre
(kiküldetés)

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. részt vesz a 2024. július 12-13. napjai között megrendezésre kerülő Medzilaborce – (Mezőlaborc, Szlovákia) a Ruszinska Obroda Slovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlésén, a kiküldetésen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot egy képviselője képviseli.**
- 2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire kiküldetési rendelvénnyel alapján 90.000.-Ft keretösszegű fedezetet biztosít az utazási költségtérítés és napidíj kiadásaira (Budapest- Mezőlaborc oda-vissza 760 km +napidíj 15€ / nap).**

3. A pénzügyi fedezetet a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök
Határidő: 2024. augusztus 01.

Budapest, 2024. június ...

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök



ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2024. június ...

2024 JÜN 24.

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: 



JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete

2024. június 24. (hétfő) napján 09:00 órakor tartandó

5. nyilvános rendkívüli testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok Irodája

Napirend:

- 1. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásulvételére**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000,-Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére józsefvárosi közérdekű feladatokra illetve programokra pályázati úton elnyert támogatás összegének tudomásulvételére**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat Hodinka Antal Emlékkonferencia című rendezvény szervezésére**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat Fenics prof. P.R.Magocsi munkássága könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat V. Pagyak A.Duchnovics összes műve - könyvbemutatóján való részvételre (kiküldetés)**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat Ruszinska Obroda Slovákiai ruszin szervezet ünnepi közgyűlésén való részvételre (kiküldetés)**
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2024. június 24.

Üdvözlettel:

Dr. Ljavinyec Sztyepán
elnök
s.k.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amelyet létrejött egyrészről Név: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
székhely: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**
képviselő: **Pikó András polgármester**
cégjegyzékszám/nyilvántart. szám: **735715**
adószám: **15735715-2-42**
statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01**
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**
számla száma: **11784009-15508009**
mint **Támogató,**

másrészről: név: **Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat**
székhelye: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**
képviselő: **Dr. Ljavinyec Sztjepán, elnök**
adószám: **16924217-1-42**
nyilvántartási szám: **198002818**
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**
folyószámlaszáma: **11784009-16924217**
mint **Támogatott (a továbbiakban együttesen: Felek)**

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

1.1. Felek rögzítik, hogy Támogató 2024. március 28. napján közzétette a „nemzetiségi pályázat” nyilvános felhívását. A pályázat elsődleges célja, hogy a Józsefvárosban működő nemzetiségi önkormányzatok támogatáshoz juthassanak, amely segíti további közösség-szervező, szociális ellátó, kulturális programszervező, valamint az egészségügyi, köznevelési, gyermek és ifjúsági feladatokról való gondoskodásukat, további célok az idősekkel kapcsolatos programok, a hagyományőrző és az esélyegyenlőségre való törekvést segítő tevékenységek, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján kötelező és önként vállalt feladatok támogatása.

1.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által kiírt pályázati felhívásra (a továbbiakban: Pályázati Felhívás) a Támogatott pályázatot nyújtott be (a továbbiakban: Pályázat), amelyet Támogató a 30946/2024. (VI. 04.) számú polgármesteri határozat alapján támogatásban részesítendőnek ítélte.

2. A támogatás tárgya

Támogatott a mellékelt pályázat keretében és a költségtervben részletezettek szerint vállalja, hogy az alábbi feladatokat valósítja meg:

A Támogatott a 3. pontban meghatározott támogatást kizárólag a pályázatában meghatározott Ruszin almanach 24 című kiadvány kiadása költségeinek finanszírozására használhatja fel.

(a továbbiakban együtt: Szakmai feladat).

3. A támogatás formája, összege, forrása

- 3.1.** A Támogatás összege bruttó 500.000,- Ft. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott Pályázata, mely tartalmazza a költségvetést és az Elszámoló Lapot.
- 3.2.** A támogatás formája: vissza nem térítendő működési támogatás.
- 3.3.** A támogatás forrása: a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII.14.) önkormányzati rendeletében rendelkezésre áll.
- 3.4.** A Támogatott jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a jelen szerződés 2. pontja szerinti szakmai feladatok tekintetében áfa/adólevonási jog nem illeti meg, és az adó/áfa terhet másra nem hárítja át.

4. A támogatás folyósítása

- 4.1.** A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen szerződés bevezető rendelkezései körében megadott bankszámlájára egy összegben a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásától számított 15 napon belül.
- 4.2.** A Támogatott tudomásul veszi, hogy a részére az általa megadott bankszámlára átutalt összegért a Támogató irányában – a jelen szerződéssel összefüggésben – feltétel nélkül és teljes mértékben, objektív felelősséggel tartozik, függetlenül attól, hogy ki a számlatulajdonos.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

- 5.1.** A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott célra használhatja fel, abból további támogatást nem nyújthat. A Támogatott kizárólag a támogatás felhasználásának időtartama alatt felmerült és a szakmai feladatok megvalósításához szorosan és közvetlenül kapcsolódó költségeket számolhatja el.

5.2. A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja:	2024. március 28.
véghatárideje:	2024. december 31.

- 5.3.** Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Pokornyai Viktória**
459-2588
pokornyiv@jozsefvaros.hu

a Támogatott részéről: **Dr. Ljavinyec Sztyepán**
0670-941-2149
lavinec2@gmail.com

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 éven belül, bármikor, bárhol ellenőrizheti.
- 6.2. Támogatott a támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetésből nyújtott támogatásból a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. A kötelező alakisági szabályok megsértése a szerződés érvényességét nem érinti, azonban a kifizetés a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 6.3. A Támogatott köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.
- 6.4. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2025. január 31-ig** köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni, és átadni a Támogató szakmailag illetékes ügyosztálya (Humánszolgáltatási Ügyosztály) részére. A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására, valamint a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6. pont 6.6. alpontjában feltüntetett határidőn belül.
- 6.5. A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:
- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról (melynek mellékletét képezi a támogatott tevékenységről készült fénykép stb.);
 - b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, támogatási szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat, számviteli bizonylat, banki bizonylat –hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés I. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával. A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé a 2024. évi nemzeti pályázat keretében,- Ft (azaz forint) összegben elszámolva”**. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintba átszámítva is fel kell tüntetni.

6.6. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő, illetve visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy a Támogató kapcsolattartója 15 napon belül 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat hiánypótlásra, visszafizetési kötelezettségének teljesítésére, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt a Támogató annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.

6.7. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából, kizárólag írásban történhet. A Támogatottnak a szerződés módosítására irányuló kérelmét írásban, részletes indokollással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződésmódosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. Szerződés-módosításra sor kerülhet különösen a Támogatott adólevonási jogosultságában bekövetkezett változás, valamint a támogatási cél megvalósulását nem veszélyeztető, a támogatás felhasználási és elszámolási határidejét érintő határidő módosítás miatt.

A szerződés módosítására irányuló írásbeli kérelem benyújtási határideje a hatályos szerződés 5. pont 5.2. alpontjában meghatározott felhasználási határidő véghatárideje, csak a támogatás felhasználásáról történő beszámolás határidejének módosítása esetében az írásbeli kérelem benyújtási határideje a hatályos szerződés 6. pont 6.4. alpontja szerinti beszámolás véghatárideje.

A szerződés módosítására a Támogató írásbeli engedélye alapján kerülhet sor. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződésmódosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződésmódosítás és szerződészegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

6.8. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. §-ban foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

7.2. Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.

7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével.

7.4. A Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződésben adott nyilatkozata ellenére a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével 15 napon belül visszafizetnie.

7.5. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:48.§-ban meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. Felek rögzítik, hogy a Támogatott a jelen szerződés aláírásáig a Támogató részére átadta az alábbi dokumentumokat, és a Támogatott a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az e dokumentumokban, valamint a jelen szerződés megkötésének

feltételeként jogszabály vagy a Támogató által meghatározott, a Támogatott által benyújtott egyéb dokumentumokban, nyilatkozatokban foglaltak a jelen szerződés aláírásának időpontjában változatlanul fennállnak:

- a Támogatott létesítő okiratának egyszerű másolata (alapító okirat, alapszabály, stb);
- a Támogatott képviselőjének közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányának hitelesített másolata.

8.2. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, az abban foglalt adatok a valóságnak megfelelnek és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban;
- c) kijelenti, hogy amennyiben a szervezet a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény hatálya alá tartozik, nem áll adósságrendezési eljárás alatt, továbbá tudomásul veszi, hogy az Ávr. 142. §-a alapján adósságrendezési eljárás alatt álló szervezetekkel - függetlenül a támogatás egyéb feltételeinek meglététől - támogatási szerződés nem köthető;
- d) kijelenti, hogy – amennyiben jogszabály előírja – a támogatott tevékenységhez szükséges jogerős hatósági engedélyek birtokában van;
- e) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben az Ávr. 81. §-ában meghatározott feltételek valamelyike fennáll;
- f) tudomásul veszi, hogy adóazonosító számát a Magyar Államkincstár és a Támogató felhasználják a köztartozás fennállása tényének és összegének megismeréséhez, illetve a lejárt köztartozások teljesítése érdekében;
- g) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- h) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- i) tudomásul veszi, hogy a támogatással összefüggésben a Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;
- j) nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti átlátható szervezetnek minősül;
- k) tudomásul veszi, hogy amennyiben kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem az Ávr. 76. § (2) bekezdése szerint kerül sor, a szerződés teljesítése érdekében történő kifizetés a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- l) tudomásul veszi, hogy a tudomásszerzéstől számított két éven belül nem részesülhet támogatásban és a már folyósított támogatás visszafizetésére kötelezhető az a támogatott, aki lényeges körülményről, tényről valótlan vagy hamis adatot szolgáltatott, vagy a támogatást a támogatási szerződésben megjelölt céltól részben

vagy egészben eltérően használta fel, vagy a támogatási szerződésben vállalt kötelezettségét nem vagy nem határidőben teljesítette.

8.3. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján az Ávr. 81. §-a alapján nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adólevonási jogában változás következik be;
- e) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- f) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik, azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

8.4. A Támogató a 8.3. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

8.5. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződéssel összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, nem tarthatóak vissza üzleti titokra hivatkozással, amennyiben azok megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát törvény közérdekből elrendeli. A fentiekől eltérően azonban a Támogató nem hozhatja nyilvánosságra azokat az adatokat, amelyeknek megismerése a Támogatott üzleti tevékenységének végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna - így különösen technológiai eljárásra, műszaki megoldásra, know-how-ra vonatkozó adatokat -, amennyiben azok nyilvánosságra hozatalát a Támogatott a támogatás felhasználásáról történő beszámolóval egyidejűleg kifejezetten és elkülönítetten írásban megtiltotta.

8.6. A Támogatott a támogatott feladat kivitelezése során – a média megjelenéseknél, rendezvényeken, kiadványokon, könyveken, az ezekkel kapcsolatos reklám és PR anyagokon - jogosult a Támogató teljes nevének, valamint a támogatás tényének kifogástalan nyomdatechnikai kivitelezésben történő megjelentetésére. A Támogatott a Támogató nevének feltüntetésére, illetve használatára kizárólag a jelen szerződés hatálya alatt jogosult.

8.7. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.8. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) és az Ávr. – az irányadók.

Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.

Felek a jelen 8 (azaz nyolc) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 (azaz öt) db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 (azaz négy) db a Támogatónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

Mellékletek:

- I. Pályázat, mely tartalmazza a költségvetést**
- II. Elszámoló Lap**

Budapest, 2024. június „...”

**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselőjében**

.....
Pikó András
polgármester
Támogató

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat
képviselőjében**

.....
Dr. I. Javinyecz Sztjepán
elnök
Támogatott



Fedezet: címen Budapest, 2024.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte:
Budapest, 2024.
dr. Törőcsik Edit Julianna
jegyző
nevében és megbízásából:

.....
dr. Székelyhidi Livia
jogi irodavezető

II/a. számú melléklet

Elszámoló Lap

Támogatott neve, székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő:év.hónap.nap-tól -év.hónap.nap-ig

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

Sz.	Csatolt számla					Kifizetés		
	Számlaszám:	Szállító neve:	Teljesítés ideje:	Termék, szolgáltatás megnevezése:	Számla bruttó összege:*	Záradék összege:	Kifizetés módja (készpénz, utalás):	Csatolt bizonylat sorszáma (banki bizonylat, pénztári bizonylat), és a mellékletek darabszáma:
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								

*Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét

II/b. számú melléklet

Sz.	Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetében *		
	Rendezvény dátuma:	Rendezvény helyszíne:	Résztevők becsült száma
1.			Kapcsolódó számla sorszáma
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

*A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét

2024. évi TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS (tervezet)

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
adószám: 15735715-2-42
törzskönyvi azonosító szám: 735715
statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01
bankszámlaszám: 11784009-15508009
képviseli: Pikó András polgármester

másrészről a **Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogatott)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b
adószám: 16924217-1-42
törzskönyvi azonosító szám: 679176
statisztikai számjel: 16924217-8411-371-01
bankszámlaszám: 11784009-16924217
képviseli: Dr. Ljavinyec Szytyepán elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Támogató 2024. április 18. napján közzétette a „józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére, józsefvárosi közérdekű feladatok, illetve programok pályázat” nyilvános felhívását. A pályázat elsődleges célja, hogy azon nemzetiségi önkormányzatok, amelyek a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023.(XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000 Ft alatti működési támogatásban részesültek további támogatásban részesülhessenek.
- 1.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által kiírt pályázati felhívásra (a továbbiakban: Pályázati Felhívás) a Támogatott pályázatot nyújtott be (a továbbiakban: Pályázat), amelyet Támogató 30944/2024. (VI.03.) számú polgármesteri döntése alapján támogatásban részesítendőnek ítelt.

2. A szerződés tárgya

- 2.1. Felek rögzítik, hogy az 1. pontban józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra meghatározott támogatást Támogató a Támogatott részére kizárólag Józsefvárosban megvalósítandó közösségszervezés, kulturális programszervezés, egészségüggyel, közneveléssel, gyermek- és ifjúsági feladatok ellátásával kapcsolatos programok, események megvalósítására, idősbárát programok szervezésére, hagyományörzés támogatására, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján kötelező és önként vállalt feladatok támogatására nyújtja.
- 2.2. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a 3.1. pontban meghatározott támogatást a 2.3. pontban meghatározott feladatok szerinti működésre fordítja, valamint azt más, harmadik személy vagy szervezet részére nem adja tovább, és a támogatás terhére további támogatást nem nyújt.
- 2.3. Támogatott - a jelen szerződés 1. melléklet képező pályázat keretében és a költségtervben részletezettek szerint - vállalja, hogy az alábbi feladatokat valósítja meg:

- Hodinka Antal akadémikus emlékkonferenciájának megvalósítása
- A ruszin nép vértanúja Bródy András (1895-1946) tárgyú kötet ruszin nyelvű kiadása

A Támogatott a 3. pontban meghatározott összegű támogatást kizárólag a pályázatában meghatározott Hodinka Antal akadémikus emlékkonferenciájának megvalósítására, továbbá a ruszin nép vértanúja Bródy András (1895-1946) tárgyú kötet ruszin nyelvű kiadásának költségeinek finanszírozására használhatja fel.
(a továbbiakban együtt: Szakmai feladat).

3. A támogatás formája, összege, forrása, felhasználása

Támogató a Támogatott részére 1.000.000-Ft, azaz egymillió forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatást nyújt, melyet a Támogató a jelen szerződés aláírásától számított 15 napon belül utal át a Támogatott 11784009-16924217 számú számlájára.

A szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott Pályázata, mely tartalmazza a költségvetést és az Elszámoló Lapot.

3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

3.3. A támogatás forrása: a támogatás pénzügyi fedezete a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülre előirányzaton, a 20253 címen rendelkezésre áll.

3.4. Kormányzati funkció: 018030 Támogatási célú finanszírozási műveletek.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a 3.1. pont szerint.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. Támogatott a működési támogatást kizárólag a jelen szerződés 2.3. pontjában meghatározott célokra használhatja fel.

A felhasználás kezdő időpontja:	a támogatási szerződés felek általi aláírásától
A kötelezettségvállalás végső időpontja:	2024. december 31.
A pénzügyi teljesítés végső időpontja:	2025. április 15.

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

5.2. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: Viniczay Zsuzsanna
tel.: 06/20-7784471
e-mail: viniczayzs@jozsefvaros.hu

a Támogatott részéről: Dr. Ljavinyec Szytyepán elnök
tel.: 06/70- 9412149
e-mail: lavinec2@gmail.com

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.
- 6.2. A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.
- 6.3. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb 2025. április 15-ig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége részére (pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egység).
A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.
- 6.4. A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:
- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
 - b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával történik, azzal, hogy a számlák és bizonylatok, a felhasználáshoz köthető egyéb dokumentumok (szerződések stb.) a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztályán eredeti példányban megtalálhatóak.
A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé Ft összegbensz. támogatási szerződésre elszámolva, dátum, elnök aláírása”**. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: MNB) középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.
- 6.5. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató az elszámolás beérkezésétől számított 15 napon belül írásban felszólítja a Támogatottat 30 napos határidő megjelölésével a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.

- 6.6. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.
- 6.7. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

- 7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:
- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
 - b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
 - c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) alapján nem köthető támogatási szerződés, vagy
 - d) a támogatott feladat megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
 - e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
 - f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
 - g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.
- 7.2. Ha a Támogatott a támogatás folyósítását megelőzően olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.
- 7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlaszámra, a szerződésszám megjelölésével.
- 7.4. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

- 8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával
- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, valódiak és hitelesek;

- b) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben Ávr. szerinti kizáró ok áll fenn;
- c) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- d) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók.

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján jogszabály értelmében nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.
- 8.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.
- 8.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az Ávr. – az irányadók.
- 8.7. Amennyiben jelen szerződés hatálya alatt a Támogatott a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 138. § (1) bekezdése szerinti jogutódlással megszűnik, a jelen szerződésből származó jogok gyakorlására és kötelezettségek teljesítésére a jogutód nemzetiségi önkormányzat külön erre irányuló megállapodás nélkül is jogosult és köteles.
- 8.8. Amennyiben jelen szerződés hatálya alatt a Támogatott jogutód nélkül szűnik meg, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény VIII. Fejezetében foglaltak szerint kell eljárni.

9. Záró rendelkezések

- 9.1. Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi működési támogatásáról szóló 119/2024. (III.21.) számú határozata 30944/2024. (VI.03.) számú polgármesteri döntése, a Támogatott részéről a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat/2024. (....) számú képviselő-testületi határozata adja.
- 9.2. Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.
- 9.3. Felek a jelen 6 (azaz hat) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 (azaz öt) db eredeti, egymással szó szerint mindenben megegyező példányban készült, amelyből 4 (azaz négy) db a Támogatónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

Melléklet:

2. Pályázat, mely tartalmazza a költségvetést
1. számú melléklet: Elszámoló Lap

Budapest, 2024.

**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat**
képviselőjében

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat
képviselőjében

.....
Pikó András
polgármester
Támogató

.....
Dr. Ljavinyec Sztyepán
elnök
Támogatott

Jogi szempontból ellenőriztem:
Budapest, 2024.

dr. Töröcsik Edit Julianna
jegyző nevében és megbízásából:

.....
dr. Székelyhidi Livia
Jogi Iroda
irodavezető

Fedezet: az Önkormányzat 2024. évi
költségvetéséről szóló 43/2023. (XII.14.)
önkormányzati rendelet 20253 címén
rendeletre áll.

Pénzügyileg ellenjegyzem:
Budapest, 2024.

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

1. számú melléklet

E L S Z Á M O L Ó L A P

Támogatott neve:

Székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő:

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

Felhasznált támogatás összege:

		Bizonylat adatai			Kifizetés			
Sorsz	Bizonyl. sorsz.	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja /készpénz, utalás	Bankszámla kivonat, pénztári bizonylat száma
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
összesen:								

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:
.....

A szakmai beszámolót

ELFOGADOM

NEM FOGADOM EL.

A pénzügyi elszámolást:

ELFOGADOM

NEM FOGADOM EL.

.....
teljesítés igazoló
Pikó András
polgármester
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható